

## 1º Dia: Brasil-Roma 27 de Julho (Sexta-feira)

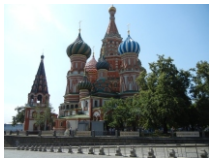
Comparecimento ao aeroporto e embarque com destino a São Paulo/Roma.

## 2º Dia Roma-Moscou 28 de julho (Sábado) - Jantar incluso

Chegada aproximadamente às 16:35, voo Az548. Traslado ao Hotel Marriot Aurora. 20:00 hrs - Jantar no restaurante GODUNOV.

## 3º Dia: Moscou (CAJ) 29 de julho (Domingo)

Café da manhã, e às 09.00 saída para visitar o Vernisage de Izmailovo onde permaneceremos por aprox. 1 hora e meia. Continuação até o Museu Panorama de Borodino, finalizando na Rua Arbat, onde além de caminhar pela famosa rua de Pedestres almoçaremos no Hard Rock Café. Logo após continuaremos até o Museu Histórico e para finalizar o dia assistiremos o espetáculo de Ballet Folclórico no hotel Cosmos. Retorno ao hotel. Jantar no Hotel Marriott.



## 4º Dia: Moscou (CAJ) 30 de julho (Segunda-feira)

Café da manhã e logo cedo saída para o SERGUIEV POSAD. Esta cidade com aprox. 113.000 habitantes se desenvolveu a partir de um dos maiores mosteiros da Rússia: O Monastério da Trindade de São Sérgio. O nome da cidade tem fortes conotações religiosas. Em 1919 o nome era Serguiev e em 1930 passou para Zagorsk. Almoço no restaurante Patio Ruso. Visita da fábrica de Matrioshkas e aula de pintura das matrioshkas. Retorno ao hotel para poder assistir o .... 19.30 – Jantar de Boas Vindas aos Passageiros do Transiberiano (no Hotel Marriott)

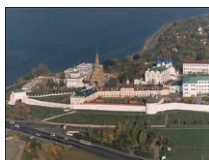


## 5º Dia : Moscou (CAJ) 31 julho (Terça-feira)

Partida do Transiberiano à tarde. Café, almoço e jantar incluso. Após o café, oferecemos a possibilidade para aqueles que visitam Moscou pela primeira vez poder realizar a visita ao Kremlin como programa básico do Transiberiano. Os passageiros que já visitaram esta linda cidade, vão realizar um outro passeio alternativo que inclui a Catedral do Cristo Salvador com mirantes e Visita do metrô de Moscou. Almoço, e após traslado à Estação de Trens para embarque no tão esperado Transiberiano. Jantar no Trem.

## 6º Dia: Kazan (CAJ) 01 de agosto (Quarta-feira)

Dia repleto de visitas: Kazan, capital e maior cidade da República do Tartaristão. O Kremlin de Kazan é sua cidadela, construída por Ivan (o Terrível) por cima das ruínas do anterior castelo. Foi declarada Patrimônio da Humanidade pela Unesco no ano 2000, e combina elementos da Igreja Ortodoxa Oriental com a cultura Islâmica. Possibilidade de conhecer a Mesquita Qol-Sarif. O jantar será a bordo do trem. Os passageiros podem tomar um aperitivo enquanto se escuta uma bela música no vagão Piano-Bar. Noite a bordo do Transiberiano Golden Eagle Express



## 7º Dia: Ekaterinburgo (CAJ) 02 de agosto (Quinta-feira)

Nossa parada será em Ekaterinburgo, fundada em 1723 pelo Czar Pedro I (o Grande). Se encontra na Rússia central, na parte oriental dos montes Urais e é a capital, centro administrativo, cultural, científico, industrial e educacional do Distrito Federal dos Urais. Ao oeste da mesma encontramos a linha que divide a Europa e a Ásia, com o obelisco que delimita esta linha virtual, onde colocaremos um pé em cada continente. De volta à cidade conheceremos a Catedral do Sangue, construída no mesmo lugar onde os bolcheviques fuzilaram em 17 de julho de 1928 o Czar Nicolás II e sua família. Noite a bordo do Transiberiano Golden Eagle Express.



## 8º Dia: Novosibirsk (CAJ) 03 de agosto (Sexta-feira)

Nossa próxima parada, Novosibirsk. Fundada em 1893, terceira maior cidade da Rússia, com 1.5 milhões de habitantes. Fica às margens do rio Ob, e seu crescimento maior foi na metade do século XX com a finalização das vias de trem que conectam Novosibirsk com a Ásia Central e o Mar Cáspio. Visitaremos também, caso seja possível, à Ópera, construída em mármore, que conta em forma permanente, com duas companhias de balé e uma de ópera. Na frente da mesma, dominando a praça, uma imponente escultura de Lenin. Noite a bordo do Transiberiano Golden Eagle Express.



## 9º Dia: À bordo (CAJ) 04 de agosto (Sábado)

Hoje é o dia em que não realizaremos paradas. Por isso, será uma boa oportunidade para apreciar a paisagem que passa como um filme através da janela de nossa cabine. Junto com a guia Elena, organizaremos uma sessão de cinema com filme russo lecionado em português, aulas da língua russa e culinária típica do país. Durante o percurso atravessaremos o mais importante rio da Sibéria, o Yenisei. Seu sistema fluvial, supera em 50% ao do Mississipi. Este rio nasce na Mongólia atravessa boa parte da Sibéria Central e desagua no Mar de Kara. Hoje todas as refeições são a bordo de nosso trem.

## 10º Dia: Irkutsk (CAJ) 05 de agosto (Domingo)

De manhã, chegaremos a Irkutsk, uma das maiores cidades da Sibéria. Conhecida por ser o local de saída das caravanas para a Mongólia e a China. Também era chamada, no final do século XIX e começo do XX, de “Paris da Sibéria”, por ser uma cidade vibrante. Visitaremos na parte antiga da cidade, o museu etnográfico. Também conheceremos as características casas de madeira, com belas janelas, que até hoje se conservam em perfeito estado, em muitos bairros da cidade. Temos convite especial para assistir a um concerto privativo na casa de madeira de Volkonsky (museu em honra aos dezembristas (levante militar de alta nobreza contra o Império) da revolução russa de 1825)). Será confirmado localmente se o jantar será na cidade o abordo do trem. Aguarde.



## 11 Dia: Lago Baikal (CAJ) 06 de agosto (Segunda-feira)

Dia especial marcado pela chegada ao Grande Lago, o imponente Baikal. O mesmo possui 20% da água doce do planeta. Se estende por mais de 40 km de largura, 650 km de comprimento e 1620 metros de profundidade, sendo o mais fundo do mundo. É conhecido também como a “Pérola da Sibéria”. Possui uma grande variedade de peixes e algumas exclusivas dessa região como o “omul”, que teremos o prazer de apreciar no jantar. O Baikal rodeado por montanhas cobertas de bosque o estonteante azul de suas águas, deixará lembranças inesquecíveis. O trem Golden Eagle Express, fará o trajeto a uma velocidade muito baixa, contornando o Baikal, entre Sludyanka e Port Baikal, que por muitos anos estas vias foram unicamente transitadas por trens locais especiais. Durante a construção da via houveram muitas dificuldades, já que 39 túneis foram necessários ser construídos com 900m de comprimento no total, para uma distância bastante curta(100km). Haverá uma parada para fotos, e no local poderemos arriscar e tomar um banho no Lago. Existirá infra-estrutura de bar à beira do lago com refrescos. Aproveite também para tirar fotos das casas típicas de madeira do local. Para o almoço: churrasco ou pique-nique à margem do lago. Retornaremos de trem para Sludyanka, para retomar à transiberiana até Ulan Ude. Jantar e noite abordo do Transiberiano GEE.



## 12º Dia: Ulan Ude (CAJ) 07 de agosto (Terça-feira)

Cedo pela manhã arribaremos a Ulan Ude. Fundada em 1666 pelos cossacos, é a capital da República da Buriácia e terceira maior cidade da Sibéria. O rio Uda divide a cidade em duas partes. Visitaremos o povoado de “cristãos antigos”, onde aprenderemos sobre sua história, cultura, músicas, danças e costumes. Neste ponto O Golden Eagle abandonará as vias do transiberiano tradicional e passará a circular pelas vias do Transmongol, empreendendo seu caminho para Ulaan Baatar. Chegando à estação de fronteira russa de Nauschki e logo após à estação mongol de Suche Baatar, deveremos fazer todos os requisitos alfandegários, os quais serão realizados a bordo do trem, podendo inclusive ficar em seu camarote, pois isto acontecerá durante a noite ou madrugada. Durante a viagem poderemos apreciar os nômades, yurtas e cavaleiros. Noite abordo do Transiberiano GEE



## 13º Dia: Ulaan-Baatar (CAJ) 08 de agosto (Quarta-feira)

Chegada logo cedo e partiremos de nosso trem para nos acomodar no Hotel Kempinski na capital da Mongólia por 3 noites. Logo após faremos a visita do Monastério Gandan, um dos maiores em Mongólia e um dos mais importantes lugares para os locais. O templo Migjid Janraisag abriga uma estatueta de 25 metros banhada a ouro da divindade Janraisag. Ao redor dele existem templos de diferentes estilos e períodos, que também abrigam riquezas religiosas e artísticas. Prosseguimento ao Museu Nacional, no qual encontraremos informações de toda a história da Mongólia, começando pela era antiga até a revolução democrática de 1990; incluindo o período de Gengis Khan. Almoço em restaurante local. Visita da Praça Central e a estátua de Gengis Khan. Retorno ao hotel e descanso até a hora do jantar, no próprio hotel.



## 14º Dia: Ulaan-Baatar - Tereij Nacional Park (CAJ) 09 de agosto (Sexta-feira)

Aproximadamente a 80km da capital encontraremos o TEREIJ NACIONAL PARK. No caminho visitaremos a Rocha Tartaruga e o centro de meditação ARYAPALA. O almoço será numa tenda típica mongol GER e teremos a oportunidade de visitar uma família nômade para saber detalhes da vida cotidiana. Para quem quiser, possibilidade de andar a cavalo. Continuação até a gigantesca estátua de Gengis Khan (aprox. 46 mts de altura), e considerada uma das maiores estátuas do grande rei. Visita a um pequeno museu para conhecer o projeto de construção da estátua. Para quem quiser, podem experimentar roupas típicas do rei ou da rainha da Mongólia. Retorno a Ulaan-Baatar. Jantar em um restaurante local.

## 15 Dia: Mongólia (CAJ) 10 de agosto (Sábado)

Visita Panorâmica. Iniciamos o passeio da cidade com o Memorial Zaisan, local de onde se pode ver toda a cidade. Visita do Palácio de verão: Bogd Khan, museu de suma importância para os Budistas com suas artes e tradições. Visita a uma fábrica de “cashmere”. Almoço num restaurante típico Barbecue Mongol. Continuação com a visita do Museu de História Natural e os esqueletos dos dinossauros. Retorno ao Hotel para um descanso e a noite assistir a um show com música e folclore local. Jantar incluído.



## 16 Dia: Ulaan-Baatar-Moscou-Roma-São Paulo 11 de agosto (Domingo)

A saída de nosso voo será muito cedo, chegada em Moscou e do próprio aeroporto embarcaremos na Alitalia com destino a Roma e conexão para o Brasil.

**Passageiros com continuação a San Petersburgo aguardar programa personalizado.**

## 17 Dia: São Paulo-Porto Alegre 12 de agosto (Segunda-feira)

Fim de nossa viagem.





## O pacote inclui:

- Hospedagem nos hotéis indicados com café da manhã
- Hospedagem de 08 noites a bordo do Golden Eagle Express em pensão completa
- Refeições de acordo com o programa. (todas na Rússia e Mongólia)
- Categoria Ouro: bebidas ilimitadas mesmo no carro Bar fora das refeições.
- Categoria Prata: somente durante as refeições, e cerveja (chopp) ilimitada mesmo no Bar.
- Jantar de Boas Vinda no Hotel Aurora em Moscou dia 30/07/12
- Todos os traslados, passeios e ingressos conforme programa.
- Guias locais falando inglês, acompanhante desde Porto Alegre a partir de 10 participantes e guia Russa falando português.
- Médico a bordo.
- C= Café da manhã A= Almoço J= Jantar
- Seguro de viagem

## Não inclui :

Todos os itens não mencionados como incluídos, tais como despesas pessoais, gorjetas (facultativas), passeios opcionais, vistos.

### Hotéis selecionados:

Moscou: Aurora Marriot 5\*  
Mongólia - Hotel Kempinski

### Vistos e vacinas:

Visto da Mongólia  
Vacina da febre amarela

### Condições especiais de reserva e cancelamentos:

- SINAL DE RESERVA OBRIGATORIO.

US\$ 2.000 p/pessoa categoria ouro, ao câmbio do dia

US\$ 1.500 p/pessoa categoria prata, ao câmbio do dia

- Os cancelamentos geram as seguintes despesas da totalidade da viagem:

- Até 61 dias perda do sinal de reserva

- 60 dias ou menos: 100% do valor

## Tipos de Cabines

O Transiberiano Golden Eagle Express conta atualmente com 3 categorias de cabines: OURO, cujo vagão inclui 5 cabines; PRATA, com 6 cabines e o mais novo lançamento: SUITE IMPERIAL, que opera a partir de 2012.

Todas as cabines contam com banheiros privativos, tomada de 220v., ar condicionado com o trem em movimento, por isso as janelas dos vagões-dormitórios não podem ser abertas permanecendo fechadas durante todo o percurso. Serviço de camareiras que cuidam como carinho de nossas cabines durante as 24 horas. Lavanderia não faz parte dos serviços inclusos. Internet pode ser acessada se tiver seu Laptop, solicitando à equipe responsável os G3 que o trem possui para emprestar aos passageiros. Wireless é difícil nesta região do planeta, por isso, os tablets nem sempre se tornam vantajosos de usar.

### Prata

Vagão-dormitório com 6 compartimentos cada um, com 5,5 m<sup>2</sup>. Possui uma cama na parte de baixo (120 x 190 cm) e uma cama superior (85 x 190 cm), mesinha e DVD/CD player com tela LCD, pode acomodar 1 ou 2 pessoas.



**Base Duplo: US\$ 14.750**  
**Base Single: US\$ 19.500**  
**P/pessoa + Parte Aérea**

### Ouro

A Cada cabine possui 7m<sup>2</sup> com uma cama na parte de baixo (135 x 190 cm) e uma cama superior (85 x 190 cm), mesinha, armário, DVD/CD player com tela LCD, podendo acomodar 1 ou 2 pessoas. O compartimento pode ser ocupado para uso exclusivo por uma só pessoa (impossível de ser conseguido em trens de viagens regular).



**Base Duplo: US\$ 17.000**  
**Base Single: US\$ 22.450**  
**P/pessoa + Parte Aérea**

### Imperial

Acomoda 1 ou 2 pessoas, num espaço total de 11,1 m<sup>2</sup> (3,6 m de largura por 2m de comprimento). Cama de 1,5m de largura por 1,9m de comprimento. Existe uma cabine por carro e conta com sala de estar, podendo realizar seu jantar íntimo na cabine. Conta também com ar condicionado, iluminação e armário embutidos aparelho de DVD/CD com tela de LCD, cofre, mini-bar, penteadeira, e é claro banheiro privativo com chuveiro e piso aquecido. Roupões, chinelo e artigos de higiene pessoal, toalhas e lençóis os quais são trocados diariamente. Chá, café e água mineral disponíveis 24 hrs., com eficiente e esmerado serviço de mordomo. As bebidas do vagão bar estão incluídas.



**SOB CONSULTA**

## PARTE AÉREA

Valores estimados da proposta inicial:

**Ida e volta a Moscou:** Tarifa individual atual (07/11/11):  
US\$ 1.600 + Taxas

Passe Aéreo: Ulaan Baatar - Moscou: aprox.R\$ 1.300,00

### Vagão Restaurante

Do total de vagões que compõem o comboio e dependendo do número de turistas, 2 vagões poderão ser restaurante, e neles será servido o café da manhã, almoço e jantar, no sistema de pensão completa, que todos os passageiros do Transiberiano Golden Eagle Express desfrutarão a bordo. Um espetacular e requintado menu, elaborado por importantes chefs, os deixará totalmente satisfeitos e com vontade de experimentar o próximo. Existem dois turnos de passageiros para as comidas. Na hora de descontração esses vagões podem ser adaptados para cinema.

### Bar

Sem dúvida o local de encontros e o mais popular lugar do trem. Aberto até tarde, para desfrutar da paisagem, de uma boa música, e boa bebida.

**Serviços incluídos:** Duas camareiras por turno, se encarregam do serviço diário de limpeza. Chá e café a disposição servidos sem custo adicional por todo o trajeto. O serviço de Lavanderia tem custo adicional.

### Fique sabendo que:

1-**Fusos horários:** atravessaremos mais de 7 fusos horários desde Moscou (6 horas + que o Brasil) até a Mongólia (11 horas + que o Brasil).

2-**Clima:** provavelmente nesta época do ano teremos temperaturas de verão mas durante a manhã e a noite temperaturas mais baixas. Recomendamos levar agasalho de qualquer maneira.

3-**Moeda:** cada país possui sua moeda própria, tendo a seguir alguns exemplos de cotação:

Rússia: US\$ 1 = 30 rublos aprox.

Mongólia: US\$1 = 1.425 tugriks

**Como efetuar os pagamentos a bordo do trem:** no restaurante é possível pagar já seja em dólares ou em rublos.

### Duração dos trajetos:

Distância total aproximada: 6.400 km

Moscou - Irkutsk: 81 horas

Irkutsk - Ulaan-Baatar: 23 horas



# Esclarecimentos sobre o funcionamento do Trem Transiberiano



Existem vários tipos de trens que fazem este roteiro, porém o que a Portosul está incluindo na nossa viagem é administrado pela empresa GWTravel Limited, cuja sede fica na Inglaterra. Especificamente nesta nossa viagem, que vai desde Moscou a Ulaan-Battar, o trem pode estar composto de 18 vagões entre os quais 2 deles são vagões restaurantes, outros tantos vagões de 6 cabines categoria prata e outros com 5 cabines categoria Ouro. A novidade este ano é a Suite Imperial, uma por trem que começa a operar este ano. Também existem os vagões que acomodam os tripulantes do trem que geralmente chegam a 50 funcionários para atender no máximo 100 passageiros. O vagão mais badalado é o do Piano Bar onde é lugar de encontro dos viajantes, onde se poderá degustar uma vodka, cerveja, chá, entre outros aperitivos, ao som de belas melodias que o pianista executa a partir das 17:00 hrs.



Para um maior aproveitamento da viagem vamos esclarecer alguns pontos estritamente necessário:

## PERFIL DOS VIAJANTES DO TRANSIBERIANO:

Na verdade não existe idade para fazer esta viagem, porém podemos dizer que a faixa vai dos 40 aos 90 anos. Eles vem de todas partes do planeta mas durante minha viagem, as nacionalidades eram na sua maioria Americanos, Canadenses, havendo também alguns passageiros da Alemanha, Escócia, Itália, 2 passageiros do Chile e um grande grupo da Malásia. Na sua maioria viajam sozinhos, mas neste caso é indispensável falar inglês. Em caso de haver 20 pessoas falando a mesma língua poderão ter guias falando a sua própria língua nas paradas que o trem realiza, caso contrário, serão efetuados os passeios em inglês. De preferência as pessoas tem que ser auto-suficientes no que se refere a locomoção (não aconselhável para cadeirantes) devido a falta de infra-estrutura nos locais.



## SOBRE O TREM, SUAS PARADAS E APOIO ABORDO:

Sempre há um gerente de fala inglesa abordo do Transiberiano responsável pela viagem.

Além dele existem outros vários profissionais para auxiliar no perfeito andamento da viagem. No nosso grupo temos o diferencial que além da Dona da Agencia ir junto, também teremos a guia Russa de fala português para atender exclusivamente nosso grupo.

O trem, além das paradas previstas para visitar as cidades que o roteiro realiza, fará outras paradas de ordem técnica. Aproximadamente a cada 4 ou 5 horas ele pára para abastecer água, limpar banheiros e trocar as locomotivas. Receberemos o anúncio sempre que seja possível descer do trem para dar uma esticadinha. Mas cuidado!!! o trem não espera, e se você perde o trem será sua responsabilidade voltar até onde o mesmo estiver.

## PROCEDIMENTO NAS FRONTEIRAS:

Nos referimos à fronteira Rússia-Mongólia. Tudo acontece sem os passageiros sair do trem. Normalmente isto acontece praticamente de madrugada mas mesmo os passageiros dormindo os policiais vão até as cabines para fazer a conferência. Assim durante o dia serão distribuídos os formulários para serem preenchidos. O Visto de entrada na Mongólia deverá estar em dia. Oportunamente, a Portosul irá providenciar este visto.

## RELAÇÃO DOS ITENS INCLUSOS NESTA VIAGEM TRANSIBERIANA-PORTOSUL:

### REFEIÇÕES, HOSPEDAGEM, TRASLADOS E PASSEIOS:

O Nosso programa inclui 3 noites antes do início da viagem de trem + 8 noites de trem desde Moscou a Ulaan baatar + 3 noites na Mongólia. Tanto a hospedagem em Moscou como na Mongólia, traslados e todos os passeios relacionados fazem parte do programa. Inclusive o show do Cosmos em Moscou, também alimentação (café, almoço e jantar) durante todos os dias da viagem.

### PASSEIOS EM MOSCOU E DURANTE A VIAGEM DE TREM:

Temos a nossa Guia ELENA que fala fluentemente Português. Já foi guia de vários de nossos grupos. Na Mongólia a guia será de fala hispana.

### PASSEIOS PRIVATIVOS:

Caso alguém não queira realizar os passeios propostos estão liberados, porém com o compromisso de voltar ao trem no horário estabelecido. Lembrem, o trem não espera.

### BEBIDAS:

As bebidas estão incluídas durante a viagem de Trem, sempre durante as refeições mesmo sendo algumas delas do trem nas cidades onde temos as visitas.

Fora das refeições: **QUEM TEM CABINE PRATA:** pode consumir cerveja, água e também pedir para sua atendente de cabine durante as 24 horas café, chá acompanhado de biscoitos e chocolates. Nas extremidades do trem existem sempre cestos de frutas disponíveis para aqueles que desejarem consumir. **QUEM TEM CABINE OURO:** além de todos estes itens pode consumir bebidas alcoólicas de acordo com a listagem do bar (consulte).

**Para as Cabines OURO E PRATA,** anteriormente descritas neste folheto e também para a Suite Imperial as regras durante a viagem são as mesmas:

- a) Proibido fumar,
- b) Janelas fixas não podem ser abertas (todo o trem possui ar condicionado e nas cabines controle individual),
- c) Amenities: Shampoo, creme, condicionador e sabonetes fazem parte de todas as categorias,
- d) Roupão, chinelinhos, toalhas e lenções branquíssimos, também estão incluídos em todas as classes de cabines,
- e) Chuveiros privativos em todas as cabines Ouro e Prata. Diferindo apenas no tamanho do mesmo. (Favor usar água de forma moderada),
- f) Alimentação especial: Qualquer passageiro pode solicitar preferência alimentar. Seja qualquer o tipo de acomodação.
- g) Médico durante a viagem de trem de Moscou a Ulaan Baatar. Farmácia com medicamentos básicos. Porém você deve levar sua própria medicação. Inclusive uma lista de medicamentos que costuma utilizar.
- h) Bagagem: O espaço dentro das cabines é reduzido, por isso sugerimos acomodar as mesmas numa das extremidades do seu vagão com as roupas que não irá utilizar, ou aqueles que ficam em cabines individuais poderão acomodar no compartimento superior.



## ARRUMANDO AS MALAS:

Tendo em vista o espaço de nossas cabines e que o trem não requer roupas sociais, sugerimos escolher bem o seu guarda-roupa.

Temperaturas na sua maioria calor, mas para Mongólia sugerimos um bom agasalho inclusive impermeável. Um casaco ou blazer para o trem. Roupas confortáveis, calças, camisetas ou blusas fáceis de lavar. Calçado antiderrapante (tênis), um sapatinho mais social para alguns eventos em Moscou. Uma roupa melhor para Moscou pois temos 2 jantares mais formais. Chapéu, óculos de sol, protetor solar.

**DESPESAS:** Considerando que temos todos os passeios, alimentação e bebidas em alguns dias, o valor para levar - que pode ser dólares ou euros - não precisa ser muito. Assim, calcule para os dias de Moscou (3) e os dias de Ulaan Baatar (3) dinheiro para bebidas. Para compras as oportunidades de comprar serão mais em Moscou e algumas coisas na Mongólia, nas cidades de paradas do Trem não tem muitos itens de interesse, a não ser em Irkutsk que tem uma pedra lilás muito linda aplicada em prata (anéis, medalhões e brincos).

## Algumas delicias servidas abordo:

